

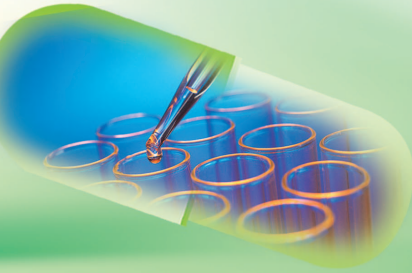


SINO BIOPHARMACEUTICAL LIMITED

中國生物製藥有限公司

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股票編號：1177)



二零零八年 中期報告



公司資料

公司法定名稱

中國生物製藥有限公司

股票代號

1177

公司網址

www.sinobiopharm.com

公司註冊地點

開曼群島

主板上市日期

二零零三年十二月八日

創業板上市日期

二零零零年九月二十九日

董事

執行董事

謝炳先生(主席)
陶惠啟先生
何惠宇先生
鄭翔玲女士
張寶文先生
謝忻先生

獨立非執行董事

陸正飛先生
李大魁先生
李軍女士

審核委員會

陸正飛先生(主席)
李大魁先生
李軍女士

薪酬委員會

謝炳先生(主席)
陸正飛先生
李軍女士

公司秘書

梁秀鳳女士

認可會計師

余秋玲女士 · FCCA, CPA

授權代表

謝炳先生
梁秀鳳女士

接受傳票及通告之授權代表

謝環小姐

主要往來銀行

中信嘉華銀行有限公司
香港
灣仔
軒尼詩道 166 號

中國銀行(香港)有限公司
香港
花園道一號

中國農業銀行連雲港分行
中國
江蘇省
連雲港市
新浦區
通灌北路 43 號

公司資料

主要股份過戶登記處

Bank of Butterfield International
(Cayman) Limited
P.O. Box 705
Butterfield House
Fort Street
George Town
Grand Cayman
Cayman Islands

香港股份過戶登記分處

卓佳登捷時有限公司
香港
灣仔
皇后大道東 28 號
金鐘匯中心 26 樓

註冊辦事處

Codan Trust Company (Cayman) Limited
Century Yard
Cricket Square
Hutchins Drive
P.O. Box 2681GT
George Town
Grand Cayman
British West Indies

總辦事處及主要營業地點

香港
灣仔
港灣道 1 號
會展廣場辦公大樓 41 樓 09 室

核數師

安永會計師事務所
執業會計師
香港
中環
金融街 8 號
國際金融中心 2 期 18 樓

法律顧問

香港法律：
美富律師事務所
香港
中環
皇后大道中 15 號
置地廣場公爵大廈 41 樓

開曼群島法律：
Conyers Dill & Pearman, Cayman
Century Yard
Cricket Square
Hutchins Drive
P.O. Box 2681GT
George Town
Grand Cayman
British West Indies

中國法律：
航舵律師事務所
中國
北京市
東城區東長安街一號
東方廣場 C2 辦公樓 308A

投資者關係顧問

縱橫財經公關顧問有限公司
香港
金鐘
夏慤道 18 號
海富中心第 1 期
29 樓 A 室



財務摘要

截至二零零八年六月三十日止六個月，本集團錄得以下經營業績：

- 營業額約 105,246 萬港元，較去年同期增長約 108.9%；
- 集團應佔盈利約 13,422 萬港元，較去年同期增長約 56%；
- 每股基本盈利約 5.93 港仙，較去年同期增長約 56.1%；
- 新產品銷售佔本集團總營業額約 29%；及
- 於二零零八年六月三十日之現金及銀行結餘約 185,678 萬港元。

本公司截至二零零八年六月三十日止第二季度，董事會（「董事」）宣佈派發股息每股 1.5 港仙，連同第一季度已派發股息每股 1.5 港仙，兩季度合共派發股息每股 3 港仙。

公司概覽

中國生物製藥有限公司(「本公司」)及其附屬公司和共同控制公司(「本集團」)是一家綜合性兼集團化之製藥企業。本集團主要透過應用先進的中藥現代化技術和生物技術，研發、生產及銷售多種促進人類健康的生物藥品、中藥現代製劑及化學藥品。另一方面，本集團亦策略性地拓展能源化工業務，透過全資附屬公司正大精化工有限公司(「正大精化工」)簽訂協議，成立一家合營公司，於中華人民共和國(「中國」)陝西省榆林市從事煤烯烴化工的業務。

本集團的藥品主要針對心腦血管及肝病治療領域，並正在致力發展治療腫瘤、鎮痛、呼吸道、糖尿病以及消化系統疾病領域的藥物，以滿足市場和廣大的醫生及患者的需要。

主要產品：

心腦血管用藥：	凱時(前列地爾)注射液、普潤(葛根素葡萄糖)注射液
肝病用藥：	甘利欣(甘草酸二銨)注射液和膠囊、名正(阿德福韋酯)膠囊、天晴複欣(苦參素)注射液和膠囊
抗腫瘤用藥：	天晴依泰(唑來膦酸)注射液
鎮痛用藥：	凱紛(氟比洛芬酯)注射液

具發展潛力之主要產品：

心腦血管用藥：	天晴甘安(甘油果糖)注射液、天晴寧(羥乙基澱粉 130)注射液
肝病用藥：	天晴甘美(異甘草酸鎂)注射液、天晴甘平(甘草酸二銨)腸溶膠囊
抗腫瘤用藥：	仁怡(帕米膦酸二鈉葡萄糖)注射液
呼吸系統用藥：	天晴正舒(氯雷他定)片
糖尿病用藥：	泰白(鹽酸二甲雙胍)緩釋片、貝加(那格列奈)片



本集團已取得中國國家食品藥品監督管理局頒佈的有關藥品生產質量管理(「GMP」)的規範認證書的劑型包括：大容量注射液、小容量注射液、非PVC共擠膜注射液、膠囊、片劑、散劑和顆粒劑。此外，本集團亦獲得江蘇省衛生廳頒發的GMP膠囊劑保健食品認證書。

本集團共同控制公司北京泰德製藥有限公司(「北京泰德」)已於二零零八年二月獲得日本厚生勞動省對外國製藥企業的GMP認證許可。自此，日本製藥企業可將日本國內在研及已上市的醫藥品無菌製劑委託北京泰德生產，並出口到日本。

本集團主要附屬公司江蘇正大天晴藥業股份有限公司(「江蘇正大天晴」)和共同控制公司北京泰德均屬「高新技術企業」和「外商投資先進技術企業」。北京泰德更於二零零六年六月榮獲中國科學技術部火炬高技術產業開發中心頒發的「重點高新技術企業」證書。另一家附屬公司北京正大綠洲醫藥科技有限公司亦屬「高新技術企業」。

江蘇正大天晴研發中心乃中國人事部授予的「博士後科研工作站」，是中國唯一一個「新型肝病藥物工程技術研究中心」。

本集團網站：<http://www.sinobiopharm.com>

管理層討論及分析

行業回顧

從整個行業而言，醫藥行業在二零零八年上半年延續著二零零七年在規範中穩步前進及增長的趨勢。受惠於政府推行『人人享有基本醫療保障的權利』的政策，並在『建設覆蓋城鄉居民的基本衛生保健制度』方面投入大量財政資源，以及經濟持續發展帶動居民的生活水平的提高，醫藥行業的消費規模不斷擴大，使行業收入及利潤總額與去年同期相比均有較大增長。然而，受原材料價格上漲等多項因素影響，行業成本也相應增加，故企業不僅致力增加銷售，亦透過控制內部成本和費用以提高效益。

業務回顧

於回顧期內，集團憑藉作強、做大的策略穩步發展。集團不但注重強化生產品質監管工作以確保產品安全有效，更繼續加強銷售網絡的管理和建設，此外，集團亦透過主要產品的學術推廣宣傳創新技術，以進一步提升公司和產品品牌。另一方面，透過對江蘇正大天晴的集團化管理，在產品研究與開發（「研發」）、生產及銷售渠道上進行資源整合，提高集團的營運效益，使業績持續增長。

本公司於二零零六年透過一家全資附屬公司 – 正大精工與三家公司訂立合營協議，成立陝西新興能源化工有限公司（「陝西新興」），並擁有其43%之權益。陝西新興將於中國陝西從事煤烯烴工業項目。在當今全球石油價格高企的情況下，以低價的煤為煤烯烴工業的新原料來源，具備策略性意義。由於煤烯烴項目需要進行環境保護、水資源等方面測評時，因此，目前該項目仍處於前期準備階段。

本集團於回顧期間內錄得營業額約105,246萬港元，較去年同期增長約108.9%；集團應佔盈利約13,422萬港元，較去年同期增長約56%；每股基本盈利約5.93港仙，較去年同期增長約56.1%；現金及銀行結餘約185,678萬港元。

本集團在製藥業務方面繼續以發展專科治療領域相關產品為主，致力打造專科品牌。集團以具規模的肝病用藥系列及心腦血管用藥系列為基礎，積極拓展抗腫瘤藥系列、鎮痛藥系列、糖尿病用藥系列和呼吸系統用藥系列等產品。

本集團的主要盈利貢獻來自江蘇正大天晴、北京泰德、南京正大天晴製藥有限公司（「南京正大天晴」）和正大青春寶製藥有限公司。

心腦血管用藥

心腦血管用藥主要由北京泰德和南京正大天晴製造，佔本集團營業額約19.2%，其主要產品為北京泰德生產的凱時注射液。該產品是根據藥物傳遞系統（DDS）理論製成的脂微球靶向製劑，能有效改善心腦血管微循環障礙，也是國內首種脂微球靶向緩釋製劑。其獨有的製劑技術使其療效較同類產品更為顯著，故佔據絕大部份市場佔有率。該產品自上市以來獲得多個



國家獎項，北京泰德更於二零零七年度再被授予為「北京市高新技術企業」，更於二零零八年二月獲得日本厚生勞動省GMP認證證書。截至二零零八年六月三十日止六個月的凱時注射液的銷售額約28,372萬港元，較去年同期增長約33.3%。

南京正大天晴生產的普潤非PVC共擠膜注射液和普潤注射液自推出以來，一直以質量穩定見稱。南京正大天晴於二零零七年獲中國醫藥質量管理協會評為「藥品質量誠信建設示範企業」。截至二零零八年六月三十日止六個月，該兩項產品合共錄得銷售額約2,428萬港元，較去年同期增長約19.6%。


南京正大天晴生產和銷售的天晴甘安注射液，自二零零四年上市以來，銷量穩健增長。該產品截至二零零八年六月三十日止六個月的銷售額約1,996萬港元，較去年同期增長約46.9%。

南京正大天晴於二零零六年推出的天晴寧注射液為血液容量擴充劑，主要用於患者失血後的血液容量補充。由於此產品可以代替血液，故市場非常龐大。截至二零零八年六月三十日止六個月，該產品銷售額約2,410萬港元，較去年同期增長約400.3%。

肝病用藥

肝病用藥是江蘇正大天晴的主要產品系列，截至二零零八年六月三十日止六個月之銷售額達約50,439萬港元，佔本集團營業額約47.9%。

江蘇正大天晴的肝病用藥系列由保肝降酶和抗肝炎病毒用藥兩大類用藥構成。以甘草為原料的甘利欣注射液和膠囊是中國保肝降酶的第一品牌藥。在行政保護期屆滿後，仿製品大批出現，導致市場競爭加劇的情況下，江蘇正大天晴推出的天晴甘平腸溶膠囊，由於其更優於甘利欣膠囊的療效和擁有知識產權保護，故在市場上銷售額持續上升，較去年同期增長約47%。於二零零五年，以甘草為原料提取分離甘草酸，再將結構異化的專利藥天晴甘美注射液上市，同樣顯示出秀麗市場前景。於回顧期間內，該產品銷售額約6,017萬港元，較去年同期增長約204.8%，相信以甘草為原料的系列藥可確保江蘇正大天晴維持保肝降酶藥的市場領先地位。



於二零零六年上市的專利藥名正膠囊是目前國際上以化學合成之抗肝炎病毒的一線藥物，上市後市場反應良好，銷量迅速上升，已經成為抗肝炎病毒的重磅產品。截至二零零八年六月三十日止六個月銷售額已達約20,699萬港元，較去年同期增長約150.2%。

天晴複欣注射液和膠囊是抗肝炎病毒的中藥現代製劑，由於目前市場競爭激烈，價格下滑，銷售額約5,045萬港元，較去年同期輕微下降約1.7%。

抗腫瘤用藥

抗腫瘤用藥主要由江蘇正大天晴和南京正大天晴研發生產，主要產品為天晴依泰注射液和仁怡注射液。截至二零零八年六月三十日止六個月，抗腫瘤用藥之銷售額約4,496萬港元，較去年同期增長約66%。

鎮痛藥

鎮痛藥凱紛注射液是由北京泰德研發生產，並於二零零五年推出的產品。該產品的特點是根據D D S理論研製而成的脂微球靶向緩釋製劑，具有獨特的靶向性，大大提升產品的鎮痛效果之餘，副作用明顯降低，故上市以來深受醫生和患者認可，增長勢頭強勁。截至二零零八年六月三十日止六個月銷售額約5,271萬港元，較去年同期增長約134.4%。

糖尿病用藥

由江蘇正大天晴研發生產的泰白緩釋片是本集團用於糖尿病治療的降糖藥。中國糖尿病患者多達3,000萬人，而鹽酸二甲雙胍屬降糖藥的一線藥。由於泰白緩釋片有緩慢釋放藥物的作用，可使該藥在患者體內維持平穩的血糖水平，故預計將有不俗的市場表現。截至二零零八年六月三十日止六個月之銷售額較去年同期增加約63.2%。



研發

本集團以「自主創新、聯合開發及非專利藥開發相結合」為研發理念。在自主創新之餘，更積極與國內外研發機構合作，提高本集團的研發水平及加快研發進度。於回顧期內，本集團取得生產批件4件，取得臨床批件2件；還有臨床批件、正在進行經臨床試驗、或申報生產的在研產品共60件，其中在研的心腦血管用藥16件、肝病用藥9件、抗腫瘤藥4件、呼吸系統用藥4件及糖尿病用藥4件。

於回顧期內，本集團合共獲得發明專利授權185項、實用新型專利授權3項及外觀設計專利授權15項、以及申請專利34項及公告專利125項。

投資者關係

本集團深信，維持溝通及營運透明度對建立良好之投資者關係至為重要。於回顧期內，集團之管理層積極與多家分別位於新加坡、中國及香港的國際著名投資機構的基金經理及分析員會面或舉行電話會議，包括星展唯高達香港有限公司、北京高華證券有限責任公司、Somerset Capital Group Ltd.、Galaxy Asset Management (HK) Ltd. 及 China Alpha Fund等，此舉不僅有助投資者進一步了解集團的最新業務情況，並能向海外投資者推廣集團的核心競爭力及投資價值，從而擴大集團的股東基礎。

本集團亦致力透過於本公司及香港交易及結算所有限公司網站公佈年報及中期報告、季度、中期及年度業績公告、其他公告及通函；與此同時，集團在期間內透過發放新聞稿，以及舉行新聞簡佈會，向股東、傳媒，以至公眾人士提供高標準之披露及財務透明度。



流動資金及財務資源

本集團之流動資金狀況仍維持強勁。於回顧期間內，本集團之資金主要來自日常業務及於二零零五年出售中外科技有限公司所得之現金。於二零零八年六月三十日，本集團之銀行存款及現金約為185,678萬港元(二零零七年十二月三十一日：約177,575萬港元)。

資本架構

於二零零八年六月三十日，本集團有短期貸款，金額約為12,458萬港元(二零零七年十二月三十一日：約3,698萬港元)；及長期貸款，金額約為2,275萬港元(二零零七年十二月三十一日：約2,138萬港元)。

資產抵押

於二零零八年六月三十日，本集團若干物業，其賬面淨值約16,279,000港元(二零零七年十二月三十一日：約16,279,000港元)，已作抵押擔保本集團之銀行貸款。

或然負債

於二零零八年六月三十日，本集團及本公司均沒有或然負債(二零零七年十二月三十一日：無)。

資產及負債比率

於二零零八年六月三十日，本集團之總資產約為313,210萬港元(二零零七年十二月三十一日：約259,566萬港元)，總負債約為73,787萬港元(二零零七年十二月三十一日：約37,536萬港元)，而資產及負債比率(總負債除以總資產)約為23.6%(二零零七年十二月三十一日：約14.5%)。

僱員及薪酬政策

本集團根據僱員之表現、經驗及當時之市場薪酬，釐訂其薪津。其他僱員福利包括強積金、保險及醫療、資助培訓，以及購股權計劃。於期間內，僱員成本(包括董事酬金)總額約為116,560,000港元(二零零七年六月三十日：約86,388,000港元)。



承受匯率波動風險

本集團大部份資產及負債均以人民幣、美元及港元定值。於中國的合資企業獲准為經常性項目(包括向合資企業的外方投資者支付股息及盈利)將人民幣兌換成外幣。港元與美元之匯率長期以固定聯繫匯率掛鈎。董事認為本集團不會承受重大之外幣匯率風險，因此並無實施對沖或其他措施。

前景與展望

集團相信中國於二零零八年的整體經濟形勢將繼續向好，醫藥市場亦將維持較高速度的發展勢頭，未來市場潛力龐大。然而，由於受到多項因素影響，醫藥行業仍需面對巨大的挑戰。在機遇和挑戰面前本集團將繼續通過製藥技術、產品的研發和創新，不斷推出滿足市場需求的優質產品，提高集團的核心競爭力。此外，集團將繼續堅持穩健發展，完善管治架構，優化資源配置及降低營運成本，以締造更高效益。

一直以來，憑藉本集團在中國醫藥界的實力和地位，以及雄厚的資金實力，集團吸引多家國內外大型企業前來洽談合作。本集團亦會積極尋找具有發展潛質的合作目標，加快併購、重組步伐以促進業務發展，結合產業經營，把業務做強、做大。

至於煤烯烴業務方面，在當今全球石油價格持續升高情況下，經由低價的煤製備烯烴，為烯烴工業尋找低成本的原料供應渠道，預料將可為本集團帶來穩定和可觀的收益，成為集團長遠的盈利增長新動力。



江蘇正大天晴分拆上市

於回顧期間內，本公司曾就江蘇正大天晴分拆刊登公告。於二零零八年三月二十日，本公司公佈江蘇正大天晴已按相關中國法例及法規完成由一家於中國的證券公司作出為期六個月的輔導。於二零零八年三月二十八日，本公司更公佈江蘇正大天晴已向中國證券監督管理委員會（「中國證監會」）就其股份於深圳證券交易所上市（「建議境內上市」）遞交正式申請。中國證監會已正式受理江蘇正大天晴上市申請。而本公司已按上市規則第15項應用指引向香港聯交所提出申請。繼該等公告後，於二零零八年六月十二日，董事會決定暫時撤回向香港聯交所取得批准的申請。董事會亦已採取措施撤回就建議境內上市向中國證監會遞交的正式申請。

致謝

承蒙各位股東的鼎力信賴、支持和理解，本集團全體員工不懈努力，本人謹代表董事會致以謝意。

業績

本公司董事會宣佈本集團截至二零零八年六月三十日止六個月之未經審核綜合業績，連同二零零七年同期之未經審核比較數字如下：

簡明綜合利潤表

		截至六月三十日止六個月	
	附註	二零零八年 千港元 (未經審核)	二零零七年 千港元 (未經審核)
營業額	3	1,052,456	503,823
銷售成本		(236,650)	(96,584)
毛利		815,806	407,239
其他收入及利潤	3	48,854	42,760
銷售及分銷成本		(389,049)	(213,559)
行政費用		(128,026)	(63,436)
其他費用		(70,942)	(34,836)
財務成本	4	(6,076)	(227)
應佔一家聯營公司盈利		—	38
稅前盈利	5	270,567	137,979
稅項	6	(63,902)	(20,924)
本期間盈利		206,665	117,055
歸屬於：			
母公司權益所有者		134,220	86,057
少數股東權益		72,445	30,998
		206,665	117,055
股息			
— 季度	7	67,919	56,599
歸屬於母公司普通股 權益所有者之每股盈利	8		
— 基本		5.93 港仙	3.80 港仙
— 攤薄後		不適用	不適用

簡明綜合資產負債表

	附註	二零零八年 六月三十日 千港元 (未經審核)	二零零七年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
非流動資產			
物業、廠房及設備		444,506	339,400
預付土地租賃費用		32,406	29,282
商譽		44,481	44,322
其他無形資產		29,845	29,804
可供出售投資		53,570	63,895
遞延稅項資產		20,850	15,076
總非流動資產		625,658	521,779
流動資產			
存貨		159,784	70,125
應收賬款	9	326,516	199,751
預付、按金及其他應收款		161,543	26,238
應收相關公司款項		1,820	2,020
現金及銀行結餘	10	1,856,777	1,775,751
總流動資產		2,506,440	2,073,885
流動負債			
應付賬款	11	68,851	36,167
其他應付款及預提費用		452,607	227,608
附息銀行借款		124,578	36,980
應付稅項		31,551	18,292
應付相關公司款項		4,062	4,553
總流動負債		681,649	323,600
流動資產淨值		1,824,791	1,750,285
總資產減流動負債		2,450,449	2,272,064
非流動負債			
附息銀行借款		22,754	21,376
遞延政府補貼		7,587	7,551
遞延稅項負債		20,189	13,993
應付一家相關公司款項		5,687	8,841
總非流動負債		56,217	51,761
淨資產		2,394,232	2,220,303
權益			
歸屬於母公司權益所有者之權益			
已發行股本	12	56,599	56,599
儲備		2,023,023	1,917,370
建議末期股息		—	45,279
		2,079,622	2,019,248
少數股東權益		314,610	201,055
總權益		2,394,232	2,220,303

綜合權益變動表

	歸屬於母公司權益所有者													
	已發行股本	股份溢價	資產			可供出售		匯兌變動		建議	合計	少數		
			資本儲備	重估儲備	撥立溢價	投資重估	儲備	儲備基金	儲備			滾存利潤	股東權益	總權益
於二零零七年一月一日	56,599	281,846	17,520	10,477	20,743	-	83,277	14,686	1,378,135	45,279	1,908,562	122,937	2,031,499	
匯率變動	-	-	-	-	-	-	2,173	11,328	-	-	13,501	-	13,501	
於權益中直接確認之總收入和費用	-	-	-	-	-	-	2,173	11,328	-	-	13,501	-	13,501	
期間淨利潤	-	-	-	-	-	-	-	-	86,057	-	86,057	30,998	117,055	
總收入和費用	-	-	-	-	-	-	2,173	11,328	86,057	-	99,558	30,998	130,556	
收購一家附屬公司	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(3,113)	(3,113)	
派發二零零七年中期股息	-	-	-	-	-	-	-	-	(56,599)	-	(56,599)	-	(56,599)	
派發二零零六年建議末期股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(45,279)	(45,279)	-	(45,279)	
派發予少數股東之股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(31,232)	(31,232)	
從滾存利潤轉入/(出)	-	-	-	-	-	-	9,672	-	(9,672)	-	-	-	-	
於二零零七年六月三十日	56,599	281,846	17,520	10,477	20,743	-	95,122	26,014	1,397,921	-	1,906,242	119,590	2,025,832	
匯率變動	-	-	-	-	-	-	(2,173)	16,486	-	-	14,313	10,221	24,534	
於權益中直接確認之總收入和費用	-	-	-	-	-	-	(2,173)	16,486	-	-	14,313	10,221	24,534	
期間淨利潤	-	-	-	-	-	-	-	-	138,296	-	138,296	52,993	191,289	
總收入和費用	-	-	-	-	-	-	(2,173)	16,486	138,296	-	152,609	63,214	215,823	
收購少數股東權益	-	-	(898)	-	-	-	-	-	-	-	(898)	(1,844)	(2,742)	
收購一家附屬公司	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18,735	18,735	
可供出售投資之公允價值變動	-	-	-	-	-	(9,979)	-	-	-	-	(9,979)	-	(9,979)	
派發二零零七年中期股息	-	-	-	-	-	-	-	-	(33,961)	-	(33,961)	-	(33,961)	
宣佈二零零七年末期股息	-	-	-	-	-	-	-	-	(45,279)	45,279	-	-	-	
樓宇之重估盈餘	-	-	-	5,235	-	-	-	-	-	-	5,235	1,360	6,595	
從滾存利潤轉入/(出)	-	-	-	-	-	-	12,124	-	(12,124)	-	-	-	-	
於二零零七年十二月三十一日及二零零八年一月一日	56,599	281,846	16,622	15,712	20,743	(9,979)	105,073	42,500	1,444,853	45,279	2,019,248	201,055	2,220,303	

綜合權益變動表(續)

	歸屬於母公司權益所有者													
	已發行股本	股份溢價	資本儲備	資產		可供出售		匯兌變動		建議	少數			
				重估儲備	撤立溢價	投資重估	儲備	儲備基金	儲備		滾存利潤	合計	股東權益	總權益
				千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元		千港元	千港元	千港元	千港元
於二零零八年一月一日	56,599	281,846	16,622	15,712	20,743	(9,974)	105,073	42,500	1,444,853	45,279	2,019,248	201,055	2,220,303	
匯率變動	-	-	-	-	-	-	-	49,676	-	-	49,676	-	49,676	
於權益中直接確認之總收入和費用	-	-	-	-	-	-	-	49,676	-	-	49,676	-	49,676	
期間淨利潤	-	-	-	-	-	-	-	-	134,220	-	134,220	72,445	206,665	
總收入和費用	-	-	-	-	-	-	-	49,676	134,220	-	183,896	72,445	256,341	
收購附屬公司	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	79,495	79,495	
派發二零零八年中期股息	-	-	-	-	-	-	-	-	(67,919)	-	(67,919)	-	(67,919)	
派發二零零七年建議末期股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(45,279)	(45,279)	-	(45,279)	
派發予少數股東之股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(38,385)	(38,385)	
可供出售投資之公允價值變動	-	-	-	-	-	(10,324)	-	-	-	-	(10,324)	-	(10,324)	
從滾存利潤轉入(出)	-	-	-	-	-	-	17,694	-	(17,694)	-	-	-	-	
於二零零八年六月三十日	56,599	281,846	16,622	15,712	20,743	(20,303)	122,767	92,176	1,493,460	-	2,079,622	314,610	2,394,232	

簡明綜合現金流量表

	截至六月三十日止六個月	
	二零零八年 (未經審核) 千港元	二零零七年 (未經審核) 千港元
經營業務所得現金流入淨額	144,471	56,021
投資業務所得現金流入／(出)淨額	(14,616)	64,019
融資活動所得現金流(出)淨額	(68,684)	(51,146)
現金及現金等值之增加／(減少)淨額	61,171	68,894
年初之現金及現金等值	1,775,751	1,684,162
外幣匯率轉變的淨影響	19,855	6,659
期末之現金及現金等值	1,856,777	1,759,715
現金及現金等值結餘分析		
現金及銀行結餘	351,262	296,130
於三個月內期滿之定期存款	1,449,854	1,463,585
超逾三個月期滿之定期存款	55,661	—
	1,856,777	1,759,715

附註：

1. 編製基準

該等財務報表乃根據香港會計師公會所頒佈之香港財務報告準則(當中包括香港會計準則及詮釋)、香港公認會計準則及香港公司條例之披露規定而編製。該等財務報表乃根據歷史成本慣例編製，惟若干物業和權益投資以公允價值計量。除另有所指外，該等財務報表乃以港元呈列，所有價值調整至最接近之千位數(千港元)。

本簡明綜合財務資料應與二零零七年年報財務報表一併閱讀。

編製本簡明綜合財務資料所採用之會計政策及計算方法與截至二零零七年十二月三十一日止年度之年度財務報表所採用者相符。

綜合基準

綜合財務報表包括本公司及其附屬公司於二零零八年六月三十日止六個月之財務報表。惟作出若干調整以使可能存在之會計政策不一致之處趨於一致。附屬公司之業績自收購之日(即本集團取得控制權之日期)起綜合，及綜合至直至該等控制權終止日期為止。本集團內部所有公司間重大交易及結餘於綜合賬目時沖銷。

期內收購附屬公司乃採用購入法計算。此一方法涉及分配業務合併之成本至所收購資產之公允價值，以及自收購日期承擔之負債及或然負債之公允價值。收購成本按已知資產、已發行股本工具及於交換日已產生或承擔之負債之公允價值，加收購應佔直接成本之總額計量。

少數股東權益指外界股東於本公司附屬公司之業績及資產淨值應佔之權益。

2. 分類資料

業務分類

下列表為本集團截至二零零八年六月三十日及二零零七年六月三十日止六個月之業務分類並以營業額、盈利和若干資產、負債及開支劃分：

截至二零零八年 六月三十日止六個月	中藥現代 製劑及西藥 千港元	投資 千港元	其他 千港元	沖銷 千港元	總計 千港元
分類營業額：					
售往外部的客戶	1,042,589	—	442	—	1,043,031
股息收入	—	9,425	—	—	9,425
總計	1,042,589	9,425	442	—	1,052,456
分類業績	251,638	(10,732)	5,460	—	246,366
利息收入及不可分攤利潤					48,854
不可分攤的費用					(18,577)
財務成本					(6,076)
除稅前盈利					270,567
稅項					(63,902)
本期間盈利					206,665
資產及負債					
分類資產	1,620,853	1,442,659	47,736	—	3,111,248
其他不可分攤資產					20,850
總資產					3,132,098
分類負債	599,740	74,291	12,095	—	686,126
其他不可分攤負債					51,740
總負債					737,866
其他分類資料：					
折舊和攤銷	20,962	1,778	1,336	—	24,076
資本支出	50,092	557	22,258	—	72,907
其他非現金費用	12	—	—	—	12

截至二零零七年
六月三十日止六個月

中藥現代 製劑及西藥 千港元	投資 千港元	其他 千港元	沖銷 千港元	總計 千港元
----------------------	-----------	-----------	-----------	-----------

分類營業額：

售往外部的客戶	498,774	—	—	—	498,774
股息收入	—	5,049	—	—	5,049
總計	498,774	5,049	—	—	503,823

分類業績

	108,707	3,225	(2,137)	—	109,795
利息收入及不可分攤利潤					42,760
不可分攤的費用					(14,387)
財務成本					(227)
應佔一家聯營公司盈利					38
除稅前盈利					137,979
稅項					(20,924)
本期間盈利					117,055

資產及負債

分類資產	710,241	1,595,357	54,315	—	2,359,913
於一家聯營公司之權益	—	4,819	—	—	4,819
其他不可分攤資產					4,244
總資產					2,368,976
分類負債	267,881	40,911	14,273	—	323,065
其他不可分攤負債					20,079
總負債					343,144

其他分類資料：

折舊和攤銷	10,706	1,041	455	—	12,202
資本支出	12,885	1,852	482	—	15,219
其他非現金費用	435	—	—	—	435

3. 營業額、其他收入及利潤

營業額乃指已售出貨品的發票淨值減去退貨和折扣以及加上來自非上市投資的股息收入。

營業額及其他收入和利潤分析如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零八年 千港元 (未經審核)	二零零七年 千港元 (未經審核)
營業額		
貨品銷售	1,043,031	498,774
股息收入	9,425	5,049
	1,052,456	503,823
其他收入		
銀行利息收入	26,032	40,851
政府補貼	277	273
出售廢料	5,044	1,119
其他	17,501	516
	48,854	42,759
利潤		
出售物業、廠房及設備利潤	—	1
	—	1
其他總收入及利潤	48,854	42,760

4. 財務成本

	截至六月三十日止六個月	
	二零零八年 千港元 (未經審核)	二零零七年 千港元 (未經審核)
於五年內全數償還的銀行貸款利息	6,076	227

5. 除稅前盈利

除稅前盈利已扣除下列項目：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零八年 千港元 (未經審核)	二零零七年 千港元 (未經審核)
銷售成本	236,650	96,584
折舊	21,852	11,551
無形資產攤銷	2,224	651
研究及開發費	60,814	32,465
經營租賃之最低租金：		
土地及樓宇	4,234	1,982
核數師酬金	562	398
員工成本(包括董事酬金)		
— 工資及薪金	108,285	80,873
— 養老金	8,275	5,515
	116,560	86,388
計提呆壞賬撥備	10,116	1,936
匯兌(收益)/虧損淨額	(4,301)	589

6. 稅項

	截至六月三十日止六個月	
	二零零八年 千港元 (未經審核)	二零零七年 千港元 (未經審核)
本集團：		
本期間—中國所得稅	63,902	20,924
本期間稅金	63,902	20,924

因截至二零零八年六月三十日止六個月內沒有源自香港之應課稅盈利，故此期內並無香港利得稅之撥備(二零零七年：無)。

中國所得稅乃根據適用於中國企業之稅率就法定申報目的而言之收入予以撥備，並根據中國現有所得稅法規、慣例及其詮釋就所得稅目的而言毋須課稅或扣除之收入及開支項目作出調整。

根據於二零零八年一月一日正式生效之中國企業所得稅法，境內投資和外商投資企業之所得稅稅率統一為25%。因此，本集團之主要營運附屬公司於二零零八年十二月三十一日止年度之應付法定企業所得稅稅率為25%。參照新企業所得稅法下，本集團之主要營運附屬公司之適用稅率將由二零零八年十二月三十一日開始五年內續漸增加至25%。

7. 股息

董事會宣佈派發截至二零零八年六月三十日止三個月之第二季股息每股普通股1.5港仙(二零零七年：1.5港仙)。該股息將於二零零八年十月八日(星期三)派發予二零零八年九月二十四日(星期三)名列本公司股東名冊之股東。

本公司將於二零零八年九月二十二日(星期一)至二零零八年九月二十四日(星期三)(包括首尾兩天)暫停辦理股份過戶登記手續。為取得第二季度股息，各股東須於二零零八年九月十九日(星期五)下午四時前將所有文件連同有關股票交回本公司之股份過戶登記分處卓佳登捷時有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東28號金鐘匯中心26樓，方為有效。

8. 歸屬於母公司普通股權益所有者之每股盈利

每股基本盈利乃按本期間股東應佔淨利潤約134,220,000港元(二零零七年：約86,057,000港元)及期內已發行加權平均數普通股2,263,968,736股(二零零七年：2,263,968,736股)計算。

每股基本盈利之計算乃按：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零八年 千港元 (未經審核)	二零零七年 千港元 (未經審核)
盈利		
用以計算每股基本盈利之母公司普通股權益所有者 之應佔淨利潤	134,220	86,057
	股數	
股份		
用以計算每股基本盈利之本期間已發行加權 平均普通股股數	2,263,968,736	2,263,968,736

9. 應收賬款

除新客戶一般被要求預付款項外，本集團對其客戶主要以信貸作為貿易條款，信貸期60天至180天。本集團對應收賬款致力維持嚴格監控及成立信貸監控部門以減低信貸風險。高級管理層定期審閱未償還結餘。根據上述情況及本集團之應收賬款以大量分散客戶為主，並無重大信貸風險。應收賬款並無利息。

於結算日，本集團之應收賬款減去撥備並按發票日計算的賬齡分析如下：

	二零零八年 六月三十日 千港元 (未經審核)	二零零七年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
現時至90天	302,668	161,477
91天至180天	18,868	35,109
超過180天	4,980	3,165
	326,516	199,751

10. 現金及銀行結餘

	二零零八年 六月三十日 千港元 (未經審核)	二零零七年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
無限制之現金及銀行結餘	351,262	265,107
於三個月內期滿之定期存款	1,449,854	1,415,180
超逾三個月期滿之定期存款	55,661	95,464
	1,856,777	1,775,751

11. 應付賬款

於結算日，本集團之應付貿易賬款按發票日期計算的賬齡分析如下：

	二零零八年 六月三十日 千港元 (未經審核)	二零零七年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
少於90天	62,862	33,032
91天至180天	2,013	2,288
超過180天	3,976	847
	68,851	36,167

12. 股本

	二零零八年 六月三十日 千港元 (未經審核)	二零零七年 十二月三十一日 千港元 (經審核)
法定股本：		
4,000,000,000 股普通股每股0.025港元 (二零零七年十二月三十一日：4,000,000,000 股 普通股每股0.025 港元)	100,000	100,000
已發行及已繳足股本：		
2,263,968,736 股普通股每股0.025港元 (二零零七年十二月三十一日：2,263,968,736 股 普通股每股0.025 港元)	56,599	56,599

13. 相關人士交易

於本期間本集團與若干相關人士曾進行重大交易如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零八年 千港元 (未經審核)	二零零七年 千港元 (未經審核)
商品售予：		
— 由董事間接持有之公司(附註a)	1,519	486
— 一附屬公司中方合資夥伴之同系附屬公司(附註b)	6,471	7,499
購買原材料：		
— 向一中國合營夥伴之附屬公司(附註c)	3,513	2,129
應付經營租賃租金予：		
— 一附屬公司之中方合資夥伴(附註d)	—	301
— 董事實益擁有之公司(附註d)	395	390
— 董事實益擁有之公司(附註d)	1,657	—

附註：

- (a) 向一家由董事間接持有之公司作出之銷售乃按市價進行。
- (b) 向一附屬公司中方合資夥伴之同系附屬公司作出之銷售乃按市價進行。
- (c) 購買原材料乃按市價進行。
- (d) 租賃租金乃按集團與各相關公司簽定的租賃協議並參考市價釐訂。

董事及主要行政人員持有股份、相關股份或債券之權益及淡倉

於二零零八年六月三十日，本公司董事及主要行政人員在本公司及其相關法團（定義見《證券及期貨條例》（香港法例第 571 章）（「證券條例」））的股份、相關股份或債券中，擁有根據證券條例第 352 條所規定，須存置於登記冊；或根據上市規則附錄十所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）規定已通知本公司及香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）之股份、相關股份或債券之權益及淡倉如下：

持有本公司普通股之好倉股份

董事姓名	附註	身份/ 權益性質	持有股份數目、身份及權益性質			總數	佔本公司已發行 股本百分比
			直接實益 擁有權益	控制公司 權益	配偶權益		
謝炳先生	(1)	實益擁有者	45,000,000	1,035,488,908	-	1,080,488,908	47.73%
鄭翔玲女士	(2)	視為擁有權益	-	-	1,080,488,908	1,080,488,908	47.73%
陶惠啟先生		實益擁有者	2,000,000	-	-	2,000,000	0.09%
謝忻先生		實益擁有者	26,896,000	-	-	26,896,000	1.19%

附註：

- (1) 謝炳先生透過 Remarkable Industries Limited 及 Validated Profits Limited 持有 1,035,488,908 股股份。此兩家公司之全部已發行股本均由謝炳先生所擁有。
- (2) 鄭翔玲女士為謝炳先生之配偶，因此被視為於謝炳先生擁有權益之股份中擁有權益。

持有本公司相聯法團之好倉股份

董事姓名	相聯法團名稱	身份	股份數目	持股百分比
謝炳先生	江蘇正大豐海製藥有限公司 (「江蘇豐海」)	控制公司 權益	2,340,900	25
	鹽城蘇海製藥有限公司 (「鹽城蘇海」)	控制公司 權益	2,320,500	25
鄭翔玲女士	江蘇豐海	視為擁有權益	2,340,900	25
	鹽城蘇海	視為擁有權益	2,320,500	25
謝忻先生	江蘇正大天晴藥業股份有限公司 (「江蘇正大天晴」)	實益擁有者	173,250	0.18
	南京正大天晴藥業有限公司 (「南京正大天晴」)	實益擁有者	39,592	0.78



持有本公司相聯法團之好倉股份

董事姓名	相聯法團名稱	身份	股份數目	持股百分比
張寶文先生	江蘇豐海	實益擁有着	59,670	0.64
	鹽城蘇海	實益擁有着	59,150	0.64
	江蘇正大天晴	實益擁有着	173,250	0.18
	南京正大天晴	實益擁有着	39,592	0.78
	連雲港正大天晴醫藥 有限公司(「連雲港天晴」)	實益擁有着	18,624	1.92

除上文所披露者外，於二零零八年六月三十日，概無本公司董事及主要行政人員在本公司及其相關法團(定義見證券條例)的股份、相關股份或債券中，擁有根據證券條例第352條所規定，須存置於登記冊；或根據上市公司董事進行證券交易的標準守則規定已通知本公司及聯交所之股份、相關股份或債券之權益及淡倉。

擁有根據證券及期貨條例規定須作披露權益或淡倉之人士及主要股東

於二零零八年六月三十日，根據證券條例第336條持有本公司之股份或相關股份之權益或淡倉，並記錄於須由本公司存置之登記冊內之人士（非本公司董事或主要行政人員）如下：

好倉股份及／或相關股份

名稱	附註	身份／權益性質	本公司股份及／或相關股份數目	持有本公司已發行股本概約百分比
Validated Profits Limited	(1)	實益擁有者	795,488,908	35.14%
Remarkable Industries Limited	(1)	實益擁有者	240,000,000	10.60%
The Goldman Sachs Group, Inc.	(2)	控制公司之權益	179,916,000	7.95%
Conspicuous Group Limited		實益擁有者	142,431,091	6.29%
Chia Tai Development Investment Company Limited	(3)	控制公司之權益	142,431,091	6.29%
謝國民先生	(4)	控制公司之權益	142,431,091	6.29%

附註：

- (1) 董事謝炳先生全資擁有及擔任單一董事之 Validated Profits Limited 及 Remarkable Industries Limited 均為投資控股公司。
- (2) Goldman Sachs (Asia) Finance (「Goldman Finance」) 持有 179,916,000 股，Goldman Sachs International (「Goldman International」) 持有 548,000 股。根據本公司所收到之權益披露申報，Goldman Finance 為 Goldman Sachs (Asia) Finance Holdings L.L.C. 之控制公司，而其為 Goldman Sachs & Co. 之控制公司，而後者為 The Goldman Sachs Group, Inc. 之控制公司，根據證券及期貨條例，該等公司被視為於相同之 179,916,000 股股份內擁有權益。
- (3) Chia Tai Development Investment Company Limited (「CT Development」) 透過持有 Conspicuous Group Limited 股權，被視作持有 Conspicuous Group Limited 宣稱擁有權益之 142,431,091 股股份。
- (4) 謝國民先生透過持有 CT Development 之股權，按證券及期貨條例，被視作持有如上文附註(3) 所述的 142,431,091 股相同股份。



除以上所披露者外，於二零零八年六月三十日，概無其他人士（非本公司董事及主要行政人員）擁有根據證券條例第336條規定須存置於登記冊本公司之股份或相關股份之權益或淡倉。

企業管治常規守則

董事認為，本公司於截至二零零八年六月三十日止六個月期間內遵守上市規則所載企業管治常規守則（「守則」）條文中的所有守則條文，惟與守則條文第A.2.1條偏離除外：—

守則第A.2.1條規定，主席及首席執行長之職務應有區分並不應由一人同時兼任。謝炳先生同時兼任主席及首席執行長之職務。董事會（「董事會」）認為謝炳先生對醫藥及管理擁有資深經驗，有關安排可提高企業決策及執行效率。為有效保持權力及權責均衡，主席就本集團重要事務及決策均與其他執行董事商討。

董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納載於上市規則附錄十所載的所有條款。在向所有董事作出特定查詢後，確認所有董事已遵守上市公司董事進行證券交易的標準守則所訂的規定。

獨立非執行董事、審核委員會及業績審閱

本集團已遵守上市規則第3.10(1)及3.10(2)條委任足夠數量之獨立非執行董事(「獨董」)，其中最少一位獨董擁有相關的專業資格或會計或財務管理經驗。本公司已委任三位獨董及其中一位擁有財務管理經驗，有關各人簡歷已刊載於本公司二零零七年年報內。

審核委員會由三位獨董組成。審核委員會已與管理層檢討本集團採用之會計準則及規例，並討論內部監控及財務報告事項，包括審閱本公司截至二零零八年六月三十日止六個月之未經審核簡明綜合財務報告。

購買、出售或贖回上市證券

於二零零八年一月一日至二零零八年六月三十日止期間內，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回任何本公司之上市證券。

董事會

於本報告日，本公司董事包括六位執行董事，即謝炳先生、陶惠啟先生、何惠宇先生、鄭翔玲女士、張寶文先生及謝忻先生，以及三位獨立非執行董事，即陸正飛先生、李大魁先生及李軍女士。

承董事會命

中國生物製藥有限公司

謝炳

主席

中國，二零零八年九月二日